

Was tun bei Blindgängerfunden?

What To Do When The Defusing of an Unexploded Bomb Is Announced?

Co należy zrobić w przypadku znalezienia niewybuchów?

Patlamamış bomba bulunduğunda ne yapılmalı?

ماذا تفعل في حالة العثور على ذخائر غير منفجرة؟



Wichtige Informationen zu Ihrer Sicherheit

Important information for your safety

Ważne informacje w zakresie bezpieczeństwa

Güvenlikte ilgili önemli bilgiler

معلومات مهمة لسلامتك

Impressum

Herausgeberin Stadt Essen, Ordnungsamt
Layout Presse- und Kommunikationsamt
Foto Stadt Essen
Stand November 2019

STADT
ESSEN

Essen'de patlamamış bomba

Essen'de sürekli olarak derhal etkisiz hale getirilmesi gereken ikinci dünya savaşından kalma patlamamış bombalar bulunuyor.

Bu nedenle "çember içi" olarak da bilinen ve bombaların bulunduğu bölgenin hemen çevresini kapsayan alanın boşaltılması gerekir. Bunun için yakın çevrede bulunan tüm insanların konut veya iş yerlerini terk etmesi gerekir.

Bombayı hazırlama ve etkisiz hale getirme çalışmaları esnasında patlayıcının bulunduğu alanın dışında kalan ve "çember dışı" olarak bilinen bölgede de hiçbir kişi bina dışında bulunmamalıdır. Bombayı etkisiz hale getirme çalışmaları esnasında olası bir tehlikeyle karşı karşıya kalabilecek tüm insanlar etki alanı dışında kalan çevre binalara sığınmalıdır.

Çember içinde veya dışında yer alıp almadığınızı öğrenmek için yayınlanan yol haritalarına başvurabilirsiniz.

Bombayı etkisiz hale getirme çalışmaları boyunca bombanın bulunduğu alana giden tüm yollar kapatılır. Bombayı etkisiz hale getirme çalışmaları esnasında otobüs ve tramvaylar da bu alanlarda sefer düzenlemez.

Nizam dairesi, itfaiye, polis ve güvenlik hizmetleri tarafından sağlanan tüm talimatlara mutlaka uyun ve aşağıdaki bilgileri dikkate alın:

Çember dışında yaşıyorsam, ne yapmalıyım?

Çember dışında kalsanız bile olası tehlikelere karşı daima hazırlıklı olun: Bombayı etkisiz hale getirme çalışmaları esnasında binadan ayrılmamalısınız. Bunun yerine pencerelere yaklaşmamalı ve etki alanına en uzak odayı tercih etmelisiniz.

Çember içinde: Dairemi neden tahliye etmeliyim?

- Patlamamış bombalar genel olarak ateşlenebilir patlayıcı maddelerdir. Bu nedenle her türlü bombayı etkisiz hale getirme çalışması esnasında "çember içi" olarak bilinen bölgenin yakınında durmamalısınız.
- Essen belediyesi, kendi halkını olası tehlikelere karşı korumak amacıyla ilgili binalarda bulunan tüm kişiler için bir tahliye planı hazırlayacaktır. Bombayı etkisiz hale getirme çalışmaları ancak bu plan uygulamaya geçirildikten sonra başlatılacaktır.
- Bu anlamda lütfen itfaiye ve emniyet güçlerinin tüm talimatlarına harfiyen uyun. Burada sadece birinin değil, herkesin güvenliği söz konusudur. Tüm uyarılara rağmen dairenizi veya evinizi terk etmemeniz halinde 1.000 Euro'ya kadar ulaşan para cezalarıyla karşı karşıya kalabilirsiniz.

Dairemi tek başıma terk etmem mümkün değil. Yardıma ihtiyacım var. Bunun için ne yapabilirim?

- Bölgede bulunan görevlilere danışabilir veya bizi 0201 123-8888 telefon numarasından arayabilirsiniz. Gerektiğinde sizin için ücretsiz bir hasta nakil hizmeti ayarlayabilir veya acil durumlar için bir bakım hizmeti sağlayabiliriz.

Nereye gidebilirim?

- Evinizi terk etmek zorunda kalmanız halinde tahliye alanının dışına konuşlandırılan bakım merkezini ziyaret edebilirsiniz.
- Bu bakım merkezine nasıl ulaşacağınızı öğrenmek için bölgede bulunan görevlilere danışabilir veya bizi 0201 123-8888 (Bürgertelefon) telefon numarasından arayabilirsiniz.

Bombayı etkisiz hale getirme çalışmaları ne kadar sürecek? Evime ne zaman geri dönebilirim?

- Bombayı etkisiz hale getirme çalışmalarının ne kadar süreceği kesin değildir. Bu nedenle lütfen uzunca bir süre beklemek zorunda kalabileceğinizi göz önünde bulundurun.
- Ayrıca ilaç, cep telefonu veya dizüstü bilgisayar şarj aleti gibi önemli eşyaları yanınıza almayı unutmayın.

Çocuğumun gittiği okul veya anaokulu da bu tehlike bölgesinde yer alıyor. Ne yapmalıyım?

- Okul, anaokulu veya gündüz bakım merkezi gibi kurumlar tahliye öncesinde uygun şekilde bilgilendirilir.
- Okul ve anaokulları ise ebeveynlerle doğrudan iletişime geçerek, onlara gerekli tüm bilgileri sağlar ve tahliye sonrasında çocuklarını nereden alabileceklerini iletir.
- Eğer kurum çember dışında kalıyorsa çocuklar bu kurumda kalmaya devam edebilir. Herhangi bir sorunuz veya şüphemiz olması halinde doğrudan okul veya anaokulla iletişime geçebilirsiniz.

Evcil hayvanlarımı ne yapacağım?

- Evcil hayvanlarınızı yanınıza alabilirsiniz. Bakım merkezleri evcil hayvanlara uygundur.
- Varsa, evcil hayvanlarınızı uygun taşıma kutularını içerisinde tutun.
- Ağızlık kullanması gereken köpekler mutlaka ağızlık takın. Tüm köpekler için tasma zorunluluğu vardır.

Bombayı etkisiz hale getirme çalışmalarıyla ilgili daha fazla bilgi edinmek için:

www.essen.de/bombenfund

www.facebook.com/StadtportalEssen/

<https://www.facebook.com/feuerwehressen/>

Telefon 0201 123-8888

[www.twitter.com/Essen_Ruhr](https://twitter.com/Essen_Ruhr)

Tahliye çalışmalarının sona erdiğini nasıl öğrenebilirim?

- Nizam Dairesi Duyuruları
- 102,2 / 105,0 MHz frekansında hizmet veren Essen radyosu gibi yerel yayınlar
- Federal Sivil Koruma ve Afet Yardımı Dairesinin NINA uygulamasında